

## Art. 62

De besluiten tot uitvoering van deze wet worden genomen op advies van de Controledienst voor de Verzekeringen nadat deze de Commissie voor Verzekeringen geraadpleegd heeft.

## Art. 63

Deze wet treedt in werking op de door de Koning bepaalde datum en ten laatste op 1 januari 1993.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril, 4 augustus 1992.

## BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Justitie en Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

## Art. 62

Les arrêtés d'exécution de la présente loi sont pris sur avis de l'Office de Contrôle des Assurances après consultation, par ce dernier, de la Commission des Assurances.

## Art. 63

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 1993.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril, le 4 août 1992.

## BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Justice et des Affaires économiques,

M. WATHELET

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

N. 92 — 2159

**5 AUGUSTUS 1992**  
**Ministerieel besluit houdende vaststelling**  
**van de maximumprijzen voor consumptiemelk**

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om maatregelen te nemen die aan de ondernemingen van de betrokken sector toelaten om de verkoopprijzen aan te passen aan de evolutie van de kostprijs,

Besluit :

**Artikel 1. § 1.** De verbruikersprijs, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, mag niet meer bedragen dan 29,50 frank per liter voor in de kleinhandelszaken in recipiënten verkochte volle melk en 30,50 frank per liter voor de aan huis van de verbruiker afgeleverde melk in recipiënten.

Voor volle melk in halfliterrecipiënten mag de verbruikersprijs, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, niet meer bedragen dan 16,50 frank.

De verkoopprijs franco-venter, belasting over de toegevoegde waarde niet inbegrepen, mag niet meer bedragen dan 23,32 frank per liter voor volle melk in literrecipiënten en 23,68 frank per liter voor de volle melk in wegwerpverpakking.

Voor volle melk in halfliterreceptiënten mag de verkoopprijs franco-venter, belasting over de toegevoegde waarde niet inbegrepen, niet meer bedragen dan 12,84 frank.

**§ 2.** De maximum verkoopprijs aan verbruiker, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, mag voor gepasteuriseerde volle melk geleverd ten huize van de verbruikers niet meer bedragen dan 31,50 frank per liter en 17 frank per halve liter.

F. 92 — 2159

**5 AOUT 1992**  
**Arrêté ministériel déterminant les prix maxima**  
**du lait de consommation**

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de prendre des mesures permettant aux entreprises du secteur considéré d'adapter les prix de vente à l'évolution du prix de revient,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>.** Le prix de vente au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, ne peut dépasser 29,50 francs le litre pour les laits entiers en récipients vendus dans les magasins de détail et 30,50 francs le litre pour les laits entiers en récipients remis au domicile du consommateur.

Pour les laits entiers en récipients d'un demi-litre, le prix de vente au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, ne peut dépasser 16,50 francs.

Le prix de vente franco-colporteur taxe sur la valeur ajoutée non comprise, ne peut dépasser 23,32 francs le litre pour les laits entiers en récipients d'un litre et 23,68 francs le litre pour les laits entiers en emballage perdu.

Pour les laits entiers en récipients d'un demi-litre, le prix de vente franco-colporteur, taxe sur la valeur ajoutée non comprise, ne peut dépasser 12,84 francs.

**§ 2.** Le prix maximum de vente au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, ne peut dépasser 31,50 francs le litre et 17 francs le demi-litre pour le lait entier pasteurisé livré au domicile du consommateur.

§ 3. De huidige toegestane prijzen voor volle melk AA, evenals voor speciale volle melksoorten mogen op verbruikersniveau, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, verhoogd worden met 1 frank voor literrecipiënten en met 0,50 frank voor halveliterrecipiënten.

§ 4. De huidige toegestane verbruikersprijzen, belasting over de toegevoegde waarde inbegrepen, van melk, andere dan « volle melk », mogen verhoogd worden met 1 frank per liter zonder de volgende maximumprijzen te mogen overschrijden :

a) voor de verkoop in kleinhandelszaken :

28 F voor halfvolle melk,

27 F voor magere melk;

b) voor de verkoop ten huize van de verbruiker :

29 F voor halfvolle melk;

28 F voor magere melk.

§ 5. De melkerijen, invoerders of merkhouders moeten de prijzen die in toepassing van dit besluit aangerekend worden, schriftelijk aan de Prijzendienst van het Ministerie van Economische Zaken, de Motstraat 24-26, te 1040 Brussel, meedelen uiterlijk vijf werkdagen na hun toepassing.

Art. 2. De Minister van Economische Zaken kan, wat de prijzen van gepasteuriseerde melk betreft en na raadpleging van de Commissie tot Regeling der Prijzen, afwijkingen van de bepalingen van artikel 1 van onderhavig besluit toestaan.

Art. 3. Het ministerieel besluit van 13 september 1989 houdende vaststelling van de maximumprijzen voor consumptiemelk wordt opgeheven.

Art. 4. De inbreuken op de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld, vervolgd en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken II en III van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

Art. 5. Onderhavig besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 5 augustus 1992.

M. WATHELET

§ 3. Les prix de vente actuels autorisés pour le lait entier AA, ainsi que pour les laits spéciaux, peuvent être majorés au niveau consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, de 1 franc pour les laits en récipients d'un litre et de 0,50 franc pour les récipients d'un demi-litre.

§ 4. Les prix de vente actuels autorisés au consommateur, taxe sur la valeur ajoutée comprise, des laits autres que « lait entier » peuvent être augmentés de 1 franc par litre sans pouvoir dépasser les prix maxima ci-après :

a) pour la vente en magasin de détail :

28 F pour le lait demi-écrémé,

27 F pour le lait écrémé;

b) pour la vente au domicile du consommateur :

29 F pour le lait demi-écrémé,

28 F pour le lait écrémé.

§ 5. Les laiteries, importateurs ou détenteurs de marque sont tenus de notifier par écrit au Service des Prix du Ministère des Affaires économiques, rue J. A. De Mot 24-26, à 1040 Bruxelles, les prix qu'ils pratiquent en application du présent arrêté, au plus tard cinq jours ouvrables après leur mise en application.

Art. 2. Le Ministre des Affaires économiques peut, en ce qui concerne les prix pour le lait pasteurisé et après consultation de la Commission pour la Régulation des Prix, accorder des dérogations aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté.

Art. 3. L'arrêté ministériel du 13 septembre 1989 déterminant les prix maxima du lait de consommation est abrogé.

Art. 4. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées, poursuivies et punies conformément aux dispositions des chapitres II et III de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 août 1992.

M. WATHELET

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 92 — 2160

5 AUGUSTUS 1992. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 maart 1990 ter bepaling van de datum van de inwerkingtreding van het hoofdstuk VII van de programmawet van 22 december 1989

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 22 december 1989, inzonderheid op artikel 238;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1990 ter bepaling van de datum van inwerkingtreding van het hoofdstuk VII van de programmawet van 22 december 1989;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 maart 1990 tot bepaling van de datum van inwerkingtreding van het hoofdstuk VII van de programmawet van 22 december 1989 wordt als volgt vervangen :

« Artikel 1. Het hoofdstuk VII van de programmawet van 22 december 1989 treedt in werking op 1 augustus 1991. »

4

## MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 92 — 2160

5 AOUT 1992. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 mars 1990 fixant la date d'entrée en vigueur du chapitre VII de la loi-programme du 22 décembre 1989

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 22 décembre 1989, notamment l'article 238;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1990 fixant la date d'entrée en vigueur du chapitre VII de la loi-programme du 22 décembre 1989;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 26 mars 1990 fixant la date d'entrée en vigueur du chapitre VII de la loi-programme du 22 décembre 1989 est remplacé comme suit :

« Article 1<sup>er</sup>. Le chapitre VII de la loi-programme du 22 décembre 1989 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> août 1991. »